

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
Incoterms		Articolo	
FCA DEBRECEN			
		8 Data spedizione/ Shipping Date	
		18.09.2024	
		Fattura/Invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	
		28133715	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	18 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721801	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313220

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweltzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	20 x TBA-500273, 20 x TBA-500274, 320 x TBA-520880	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	4.078,0 KG 3.348,0 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	180326736 - Sol 3708732	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
		30300565	14248	

400113

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S48 Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-12	15.360	PZ	28133715/10

- 198386174
- 198386177
- 198385991
- 198385989
- 198386180
- 198385992
- 198385994
- 198385987
- 198385988
- 198386175
- 198386179
- 198386176
- 198386171
- 198386172
- 198385986
- 198386178
- 198386173
- 198386181
- 198385993
- 198385990

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15360  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità imballi: 20  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 02/10/24  
Firma:



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr / Delivery Note No.	<b>28133715</b>
4 Data spedizione/ Shipping Date	18.09.2024

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity		Urspungsland / Country of origin
	550004721801	0101134875	6.912 PZ		Ungheria
	550004721801	0101135531	8.448 PZ		Ungheria

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	198386174	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
2	198386177	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
3	198385991	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
4	198385989	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
5	198386180	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
6	198385992	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
7	198385994	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
8	198385987	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
9	198385988	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
10	198386175	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
11	198386179	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
12	198386176	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
13	198386171	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
14	198386172	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	28133715
4 Data spedizione/ Shipping Date	18.09.2024

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
15	198385986	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
16	198386178	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
17	198386173	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
18	198386181	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
19	198385993	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
20	198385990	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ

### Gestione imballaggi a rendere

20,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
20,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
320,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. 91000733  1769		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>  <b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88470296	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg			
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 18.09.2024		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
<b>5</b> Belegte Dokumente Documents attached <input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE					
<b>6</b> Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0030300564 0030300565 0030300566 0030300567 Summe:		<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages 11 20 10 16 57 Colli		<b>8</b> Art der Verpackung Kind of Package TBA-500273 TBA-500273 TBA-500273 TBA-500273	
		<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods		<b>10</b> Statistiknummer Statistic Number 84829900	
				<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 1970,10 4078,00 2100,00 3678,40 11826,50	
				<b>12</b> Umfang (m³) Volume (m³) 3,773 4,340 2,170 3,472 13,755	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHREIB ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		<b>19</b> zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		<b>14</b> Rückertstattung Reimbursement  <b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN  <b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements	
<b>21</b> Ausgefertigt in Established in Debrecen am at 18.09.2024		<b>22</b> Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders' Signature and stamp of Sender		<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier  KUEHNLE+WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 Modugno 02 OTT/2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee	
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		<b>24</b> Gut empfangen Goods received am at 18.09.2024		<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kiz AB44MYD/AB55MYD Anhängelast		<b>28</b> Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		<b>29</b> Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kiz AB44MYD/AB55MYD Anhängelast		<b>28</b> Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
<b>29</b> Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kiz AB44MYD/AB55MYD Anhängelast	

Benutzte Gen.-Nr.

 National Bilateral EG CEMT